

# THE Travelers Insurance Co.

## HARTFORD, CONNECTICUT

S. C. DUNHAM, Président.

### ETAT FINANCIER AU 1er JANVIER, 1906.

| Actif.                                                                  | Réserves et tout autre Passif.                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Bons et Actions de chemins de fer \$24,865,959.24                       | Fonds de réserve pour la protection des détenteurs de polices.. \$42,113,572.42 |
| Prêts garantis par hypothèques, premières hypothèques..... 9,909,991.49 | Réclamations en voie de règlement ..... 341,160.41                              |
| Bons du gouvernement et autres bons publics..... 4,052,602.00           | Primes sur la vie, payées en avance..... 50,388.11                              |
| Autres Bons et Actions..... 1,471,575.00                                | Réserve spéciale pour taxes, loyers, etc..... 101,100.74                        |
| Prêts garantis par polices de la Compagnie..... 3,207,626.89            |                                                                                 |
| Argent en caisse et en banque.... 1,231,835.75                          |                                                                                 |
| Actions de banques..... 1,122,263.00                                    |                                                                                 |
| Prêts garantis par valeurs collatérales ..... 868,129.34                |                                                                                 |
| Edifice de la Compagnie..... 477,876.89                                 |                                                                                 |
| Autres propriétés foncières..... 419,473.14                             |                                                                                 |
| Intérêt accru, mais non dû..... 630,847.10                              |                                                                                 |
| Primes sur la vie différées..... 466,717.29                             |                                                                                 |
| Primes de polices sur la vie en cours de collection..... 235,182.27     |                                                                                 |
| Total de l'Actif ..... \$48,960,079.40                                  | Surplus aux détenteurs de polices 6,353,857.72                                  |
|                                                                         | Réserves totales, etc..... \$48,960,079.40                                      |

### Etat de 1905.

|                                                                      |              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|
| Revenu total en argent.....                                          | \$13,895,000 |
| Augmentation du revenu.....                                          | 1,355,000    |
| Augmentation de l'actif.....                                         | 4,503,000    |
| Augmentation du surplus aux assurés .....                            | 518,000      |
| Nouvelle assurance sur la vie "payée".....                           | 20,694,310   |
| Augmentation du fonds de réserve pour la protection des assurés..... | 3,858,000    |
| Payé aux détenteurs de polices.....                                  | 5,721,000    |

### Etat à la fin de 1905.

|                                                          |               |
|----------------------------------------------------------|---------------|
| Payé aux assurés.....                                    | \$ 65,000,000 |
| Assurance sur la vie, en vigueur, payée sur base de..... | 155,286,000   |
| Nombre de Polices d'accidents émises .....               | 3,894,000     |
| Nombre de Réclamations pour accidents payées.....        | 451,000       |

**FRANK F. PARKINS,**

Gérant pour le Canada,

Quand vous voudrez des informations relatives

aux polices de cette Compagnie

parlez avec McCaw.

**WILLIAM McCaw,**

Agent Spécial Exécutif,

Chambre 55 Edifice Alliance,

107, Rue St-Jacques

MONTREAL.